

Международная научная конференция «Русское зарубежье — литературное и культурное наследие»

Научное мероприятие прошло 9–10 сентября 2020 г. в Институте славянской филологии Вроцлавского университета (Польша). Идея его проведения и организации принадлежит сотрудникам Вроцлавского университета — профессор Эльжбете Тышковской-Каспшак и кандидат филологических наук Марии Гей. О высоком научном уровне конференции позаботились члены научного комитета: профессор Альфия Исламовна Смирнова (Россия), профессор Илона Витаутасовна Мотеюнайте (Россия), профессор Нина Осиповна Осипова (Россия), профессор Анна Возняк (Польша), профессор Ивона Анна Ндяй (Польша), профессор Габриэлла Элина Импости (Италия), проф. Зденек Пехал (Чехия), профессор Ангелика Молнар (Венгрия). Из-за эпидемической ситуации конференция была проведена на блоге, где были помещены все доклады, а также комментарии и вопросы.

Участники конференции — филологи и культурологи из многочисленных научных учреждений России, Польши, Чехии, Украины и Литвы — решили поделиться результатами изучения литературного и культурного наследия русской эмиграции и обсудить исследовательские проблемы и явления, касающиеся русской литературы в изгнании, в том числе творчества отдельных писателей и поэтов, а также их произведений; кроме того, интеллектуальную и духовную деятельность представителей русской эмиграции, особенности литературной и культурной жизни в центрах русского расселения, религиозную и философскую мысль, издательскую и периодическую активность. Научная встреча показала, что, несмотря на огромную популярность изучения проблем русского зарубежья в последнее время, существует множество заслуживающих внимания вопросов, связанных как с событиями первой волны эмиграции, так и с последующими событиями, вплоть до современности, а также с их восприятием как в России, так и за рубежом. Некоторые факты и явления

были уточнены и разъяснены, а некоторые — ранее неизвестные — введены в научный дискурс.

Работа конференции проходила по двум основным темам: 1) русская литература и литературоведение в зарубежье (центры, общества, кружки, тенденции развития, связь с отечественной и западной традицией, наследие отдельных писателей и литературоведов); 2) русская культура и искусство в эмиграции (организации, театр, живопись, музыка, деятельность отдельных актеров и режиссеров, живописцев, их связь с достижениями отечественной культуры и творческим достоянием Запада). Доклады были разделены по волнам эмиграции. В первой группе — дореволюционных эмигрантов — нашли свое место исследования Елены Шкапы (Москва) о творчестве Николая Фирсова и Ирины Беляевой (Москва) об Александре Герцене.

Самой объемной оказалась часть, посвященная первой волне эмиграции. В нее вошли исследования различных аспектов творчества отдельных писателей-эмигрантов. Нель Бельняк (Зелёна Гура) обратила внимание на изображение эмигрантской среды в воспоминаниях Кирилла Арнштама; Мария Гей (Вроцлав) — на семейно-брачные отношения в романе Нины Берберовой «Мыс Бурь», а Александра Гребенщикова (Харьков) представила анализ визуальной поэтики в романе Бориса Поплавского «Аполлон Безобразов». Творчество эмигрантов первой волны стало темой исследований также участников из Нижегородского государственного педагогического университета им. К. Минина: Виктория Захарова рассмотрела проблему жанра малой прозы Надежды Городецкой, Елена Дзюба сосредоточила внимание на «декабристском» дискурсе в прозе Михаила Цетлина, а Анна Латухина обратилась к теме исповедальных мотивов в лирике Ивана Бунина. Русистка из Чехии Юлия Дмитриева (Брно) посвятила доклад статьям Леонида Андреева, особенно «S.O.S.» и «Их приход», а польские литературоведы исследовали образ собаки как средство характеристики эмигрантской жизни в творчестве Надежды Тэффи — Ивона Анна Ндзяй (Ольштын), полемику Зинаиды Гиппиус с Павлом Милюковым — Ивона Крыцка-Михновска (Варшава), а также философские романы Федора Степуна — Марчин Зёмек (Краков). Лариса Щелокова (Москва) подвергла анализу публицистику Ивана Бунина, Елена Янчук (Варшава) акцентировала внимание на мотиве земли в творчестве Марины Цветаевой. В свою очередь, Ирина Тарасова (Саратов) обсудила стратегии неприятия советской действительности в мемуарной прозе Георгия Иванова, а Майя Полехина (Одинцово) — отношения Надежды Тэффи и Марины Цветаевой. Музыкальные формы в лирике русского зарубежья исследовала в своем докладе Нина Осипова (Вятка), а Сергей Васильев (Москва) разработал тему восприятия творчества Михаила Шолохова русской эмиграцией.

Исследования первой волны эмиграции, представленные на конференции, охватывают также творчество художников и деятельность в области культуры. Изабелла Малей (Вроцлав) рассмотрела содержание картин Зинаиды

Серебряковой, написанных за рубежом, а Алексей Тимашков (Санкт-Петербург) проанализировал духовность и освобождение формы в творчестве Василия Кандинского. Историю формирования «чеховского метода» выявили Елена Токарева и Ольга Малышева (Москва), изучая эмигрантский период деятельности русского актера и режиссера Михаила Чехова. Культурно-семиотическая направленность научных взглядов Романа Якобсона становится темой исследования Анастасии Черепановой (Брно), сосредоточившейся на эмигрантском периоде жизни ученого. Не менее важны доклады, посвященные исследователям русского зарубежья и их работам, в том числе доклад Альфии Смирновой (Москва) «Труд Глеба Струве “Русская литература в изгнании” как опыт системного изучения культуры русского зарубежья» и анализ культурологических работ чешской ученой Дануше Кшицовой о русском искусстве, представленный Еленой Олесиной, Ольгой Стукаловой (Москва).

Также заслуживают внимания выступления о писателях наименее изученной второй волны, называемых DP (ди-пи) (Displaced Persons), т. е. перемещенными лицами. Творчеству одного из них — Родиона Акульшина/Березова — был посвящен доклад Майи Бабичевой (Москва), рассматрившей отношение писателя к советской власти. В свою очередь, Галина Нефагина (Слупск) сосредоточила внимание на неизвестном наследии писательниц второй волны эмиграции, а Юлия Павельева (Москва) подвергла анализу поэзию и критические работы Дмитрия Кленовского.

О третьей волне эмиграции размышляли польские литературоведы, обратившие внимание на новые аспекты творчества известных писателей. Уршуля Черняк (Ченстохова) сосредоточилась на проблеме расплаты Владимира Буковского с советским человеком на материале текстов «И возвращается ветер» и «Письма русского путешественника», Антони Бортновски (Познань) предложил интересную интерпретацию образа родного города в «Записках зеваки» Виктора Некрасова, а Беата Павлетко (Катовице) познакомила участников конференции с творчеством Елены Макаровой, о котором пишет в контексте исторической и индивидуальной памяти. Два доклада в этой части были посвящены литературному наследию Сергея Довлатова: работа Ольги Крюковой (Москва) о приемах и средствах выражения комического в повести «Заповедник» и доклад Эльжбеты Тышковской-Каспшак (Вроцлав) о совмещении словесности и искусства фотопортрета в книге «Не только Бродский» Марианны Волковой и Сергея Довлатова. Владимир Самсонов (Ченстохова) проанализировал стереотип поляка-эмигранта в романе Эдуарда Лимонова «Палач», а Александр Житенев (Воронеж) представил доклад «“Новое” и “поэтичное” в оценке журналов русского зарубежья» («Синтаксис», «А–Я»).

Последней выделенной группой выступлений стали исследования творчества современных эмигрантов. Участники конференции представили работы об уже известных писателях, а также ввели в научный дискурс новые имена и произведения. Илона Мотеюнайте, литературовед из Пскова, выявила

особенности образа дома в романе Елены Катишонок «Когда уходит человек», Анна Скотницка (Краков), известный исследователь творчества Шишкина, дала анализ мотива Тристана и Изольды в романе «Венерин волос», а две ученые из Кельце — Иоанна Новаковска-Оздоба и Людмила Шевченко — обсудили разные аспекты творчества Дины Рубиной: образ Иерусалима в романе «Вот идет Мессия!..», а также вопрос о судьбе и случае в трилогии «Наполеонов обоз». Лилиана Калита (Гданьск) в своем докладе разработала тему изображения персонажей в повести Ильи Прозорова «Ди-Трейн». Русисты из Познани также рассмотрели произведения малоизвестных прозаиков: Наталия Круликевич — роман Владимира Лорченкова «Все там будем» в контексте мотива «земли обетованной», а Александр Распопов — роман Александра Стесина «Нью-йоркский обход» как новый пример введения «нью-йоркского текста» в русскую литературу. Представитель литературоведов из Литвы Марина Романенкова (Вильнюс) обратилась к теме эмиграции в книгах «Сказки старого Вильнюса» проживающей в Литве Светланы Мартынчик, которая пользуется псевдонимом Макс Фрай.

Обсуждение докладов проходило в комментариях под текстами. Такой формат оказался очень продуктивным, потому что позволял вести дискуссию дольше и более продуманно, чем во время традиционной конференции. Несмотря на это, участникам не хватало непосредственного общения и всем хотелось бы надеяться на реальную встречу в недалеком будущем. Можно полагать, что инновационный подход участников конференции к проблематике литературы русского зарубежья прольет свет на некоторые аспекты изучаемых явлений, привлечет внимание к незаметным деталям, будет стимулировать творческую полемику.

Э. Тышковска-Каспшак